

TANZZWEIG – FAQs

1. Wer sind die Kooperationspartner?/ *Who are the cooperation partners?*

Ballettakademie der Wiener Staatsoper

Leitung: Christina Stefanou

1010, Goethegasse 1

T +43/1/ 514 44 / 2641 (2648)

F +43/1/ 514 44 / 2631

E-Mail: ballettakademie@wiener-staatsoper.at

Musik und Kunst Privatuniversität der Stadt Wien (MUK)

Studiengang Tanz -Studiengangsleiter: Univ.-Prof. Nikolaus Selimov

Tel.: +43 1 512 77 47-540

E-Mail: n.selimov@muk.ac.at

Petra Prinzjakowitsch

Sekretariat Tanz

Tel.: +43 1 512 77 47-542

Mobil: +43 664 606 47 542

E-Mail: p.prinzjakowitsch@muk.ac.at

2. Was wird bei der Aufnahmeprüfung in den Tanzausbildungsstätten verlangt? / *What are the requirements students have to meet at the entrance exam at the dance schools?* Auskunft darüber erhalten Sie bei unseren Kooperationspartnern / *Information is provided by the dance schools themselves.*

3. Wer kann den Tanzweig am BRG Wien III besuchen? / *Who is entitled to attend the Dance Department at BRG Wien III?*

Der Tanzweig des BRG Wien III ist **nur** für Schüler/innen der Ballettakademie der Wiener Staatsoper (BAK) und der Tanzabteilung der Musik und Kunst Privatuniversität der Stadt Wien (MUK) vorgesehen. *The Dance Department can **only** be attended by students of the Ballet Academy of the Vienna State Opera (BAK) and the Faculty of Performing Arts - Dance - at the Music and Arts University of the City of Vienna (MUK).*



4. Wie erfolgt die Aufnahme in den Tanzweig? / *Admission to the Dance Department ?*

Aufnahme in die erste Klasse als ordentliche/r Schüler/in des BRG Wien III

Aufnahmekriterien:

Zusage eines Ausbildungsplatzes in einer Tanzausbildungsinstitution (BAK oder MUK) und Eignung für den Besuch der AHS (mindestens „Gut“ in Deutsch und Mathematik oder Beschluss der Schulkonferenz der Volksschule)



Aufnahme als außerordentliche/r Schüler/in in das BRG Wien III bei freien Schulplätzen

Eine Aufnahme in den Tanzweig ist unter folgenden Bedingungen möglich:

Der / die Aufnahmewerber/in wurde von einer der kooperierenden Tanzausbildungsinstitutionen akzeptiert (BAK oder MUK), hat in seinem/ihrem Herkunftsland eine entsprechende Anzahl von Schuljahren absolviert und verfügt bereits über Basiskenntnisse des Deutschen, sodass von einer erfolgreichen Bewältigung der Dreifachbelastung Schule – Tanztraining – Deutscherwerb ausgegangen werden kann.

Admissions regulations to attend BRG Wien III as a regular first year student -

Terms of Admission: Acceptance to one of the two dance schools is a necessity (BAK or MUK)

Admission to the first year of an Austrian Academic Secondary school requires a “Very good” or “Good” grade in Mathematics and German in the final Primary School Report.

Admission regulations to attend BRG Wien III as a non-regular student in case of vacancies -

Terms of Admission: The applicant has to be accepted in one of the two dance schools (BAK or MUK), has attended school in his/her home country for the appropriate number of years and has already got a basic knowledge of German so that a successful achievement in dance, school and learning German can be expected.

5. Welche Deutschkenntnisse sind für ausländische Schüler/innen notwendig? / *German proficiency?*

Schüler/innen mit nichtdeutscher Muttersprache - Alle Schüler/innen die **nicht** über ein Abschlusszeugnis einer österreichischen Volksschule/ weiterführenden Schule verfügen, müssen im Juni vor Beginn des nächsten Schuljahres eine Sprachprüfung ablegen, bei der ihre Kenntnisse der deutschen Sprache durch qualifizierte Lehrer/innen überprüft werden.

Für die 1. und 2. Klasse gilt als Orientierung Deutsch auf Niveau A2 nach dem europäischen Referenzrahmen, für die 3. und 4. Klasse Niveau B1, für die 5. Klasse Niveau B2. Freie Schulplätze werden an außerordentliche Schüler/innen entsprechend der Reihung der Ergebnisse bei den standardisierten Testungen gemäß § 4 Abs. 2a vergeben. **Schüler/innen, die das verlangte Niveau nicht erreichen, können nicht aufgenommen werden.**

Proficiency in German

*Non regular students (=Students who do not show a report of an Austrian primary or secondary school) have to pass a standardized language exam (oral and written) in June before the beginning of the next school year to prove their command of German on the required levels: **years 1 and 2- Level A2, years 3 and 4- Level B1; year 5 Level -B2** - Non-regular students are accepted according to the achieved results in the exam (§4 Abs.2a) in case of vacancies. **Students who don't meet the appropriate standards cannot be accepted.***

6. Gibt es ein Deutsch-Förderangebot für ausländische Schüler/innen? *Is there extra tuition in German?*

Die Schüler/innen verpflichten sich, das Deutsch-Förderangebot am BRG Wien III regelmäßig in Anspruch zu nehmen, sodass sie einen kontinuierlichen Fortschritt in dieser Sprache nachweisen können.

All students commit themselves to take advantage of support tuition offered in school on a regular basis to improve their knowledge of German continuously as lessons are held in German! Students have to be graded in all subjects except German till the end of the first school year. (Students have to be graded in German at the end of the second school year at BRG Wien III at the latest!) They can continue their education at BRG Wien III as a non-regular student for a second year with the approval of the class conference (§25Abs.5c SchUG) if a positive development can be expected.

7. Kann man auch noch in höheren Klassen in den Tanzweig einsteigen? / *What is the latest possible age to be admitted to the Dance Department?*

Schüler/innen, die in höhere Klassen einsteigen, müssen über adäquate Englischkenntnisse verfügen, da Englisch als erste Fremdsprache unterrichtet wird. Spätest möglicher Einstieg in den Tanzweig für ausländische Schüler/innen mit nichtdeutscher Muttersprache ist die 5. Klasse (**Deutsch auf B2 Niveau, Englisch auf B1 Niveau**).

*Later entry: The latest possible entry for students from abroad is year 5. Students have to prove a command of **German on B2** and of **English on B1**!*

8. Werden die Schüler/innen für Proben, Vorstellungen etc. vom Unterricht freigestellt? / *Is there a Leave of Absence for rehearsals and performances?*

Der Unterricht am BRG Wien III ist nach Aufnahme in den Tanzweig von den Schüler/innen verpflichtend zu besuchen. Prinzipiell können die Schüler/innen nach Ansuchen durch die Tanzausbildungsinstitutionen vom Schulunterricht stunden- bzw. tageweise aus leistungssportlichen Gründen freigestellt werden. Voraussetzung ist das Einverständnis des Klassenvorstandes, das Vorliegen der Bewilligung durch das Arbeitsinspektorat für Kinderarbeit und Jugendschutz und die Einhaltung der vom Bundesministerium für Arbeit und Soziales vorgegebenen zeitlichen Begrenzungen. Die Entscheidung über die Freistellung liegt bei der Schulleitung (Schulpflichtgesetz § 9, SCHUG § 45).

Die Gewährung einer Freistellung ist grundsätzlich an die Bedingung geknüpft, dass der Unterrichtsstoff, der an diesem Tag (diesen Tagen) versäumt wird, verlässlich nachgeholt wird und auch alle Hausübungen gemacht werden. Da gerade in den Tanzklassen Schüler/innen durch Training, Proben oder Vorstellungen immer wieder verhindert sind, am Unterricht teilzunehmen, können während der Unterrichtszeit keinesfalls private Termine geplant werden.

Attendance of classes is obligatory for all students. In special cases students can get permission to miss classes (single lessons or days) due to requests from the dance schools but only with their head

teacher`s approval, the permission of the Austrian department of child employment obeying the time limits defined by the Federal Ministry of Labour and Social Affairs. Permission can only be granted by the Principal (Schulpflichtgesetz§9, SCHUG § 9, SCHUG § 45). Missed lessons have to be revised, all home exercises have to be done as well! As our ballet students are frequently prevented from attending classes because of training, rehearsals or performances, we have to insist that private appointments cannot be made during lesson time.



9. Welche Wohnmöglichkeiten gibt es für Schüler/innen, die nicht aus Wien sind? Which options of accommodation do exist for students from abroad?

Es besteht die Möglichkeit der Unterbringung im Internat, das der Schule angeschlossen ist. (Genauere Informationen erhalten Sie von der Internatsleitung.)

There is the possibility to live in Boarding school (further information can be provided by the head of boarding school).

10. Was passiert, wenn die Schülerin/ der Schüler ihre/ seine Tanzausbildung frühzeitig beenden muss? / What happens in case of a premature ending of the dance education?

Bei Verletzungen oder einem Ausscheiden der Schülerin/des Schülers aus der Tanzausbildung o. Ä. sind Übertritte bzw. Wechsel von Schüler/innen in eine andere Bildungseinrichtung bzw. in eine andere AHS möglich. In diesem Fall werden die Eltern bzw. die Erziehungsberechtigten über einen Übertritt bzw. Wechsel beraten. Im Zuge dieser Beratung erfolgt auch eine Information über allenfalls abzulegende Aufnahmeprüfungen gemäß § 29 SchUG. Der Schülerin/dem Schüler wird ein Schulplatz für den gewählten Bildungsgang an der eigenen bzw. an einer Partnerschule zur Verfügung gestellt. Sollte das Ende der Tanzausbildung mit dem Ende der 7. Klasse zusammenfallen, wird das letzte Schuljahr im Tanzweig des BRG Wien III absolviert.

In case of a premature ending of the dance education due to injuries or the wish to drop out ,it is possible to change to another school. If the student wants to continue his/her education in Austria the search for a new school will be supported by the team of BRG Wien III if requested. If the ending of the dance education corresponds with the ending of year 7 in our school, students can stay for the last school year at BRG Wien III.

11. Was erwarten wir von unseren Schüler/innen im Tanzweig? / What do we expect from our students in the Dance Department?

Wir erwarten hochmotivierte, leistungsbereite junge Menschen, die sowohl ihre Schul-, als auch ihre Tanzausbildung ernst nehmen und mit dem größtmöglichen Interesse verfolgen. Die gesetzten Ziele und erreichten Erfolge in Schul- und Tanzausbildung sind für sie von gleicher Wichtigkeit.

*We expect highly motivated young people who are ready to learn and are interested in their school education as well as in their dance career.
Goals and success in school and in dance education are of equal importance.*

Studentafel

1 2 3 4 5 6 7 8

Religion Ethik	2	2	2	2	2	2	2	2
Deutsch	4	4	4	4	3	3	3	3
Englisch	4	4	3	3	3	3	3	3
Französisch	-	-	-	-	3	3	3	3
Ballettkunde	-	-	-	-	-	2	2	2
Geschichte, Sozialkunde und Politische Bildung	-	2	2	2	2	2	1	2
Geographie und Wirtschaftskunde	2	1	2	2	2	1	2	2
Mathematik	4	4	3	3	3	3	3	3
Geometrisches Zeichnen	-	-	-	2	-	-	-	-
Biologie und Umweltkunde	2	2	2	1	2	2	-	2
Chemie	-	-	-	2	-	-	2	2
Physik	-	1	2	2	2	2	-	2
Psychologie und Philosophie	-	-	-	-	-	-	2	2
Informatik	-	-	-	-	2	-	-	-
Musikerziehung	2	2	2	1	2	1	2	2
Bildnerische Erziehung	2	2	2	2	2	1		
Textiles / Technisches Werken	2	2	2	2	-	-	-	-
Anzahl der Wochenstunden	24	26	26	28	28	25	25	30
Wahlpflichtgegenstände	-	-	-	-	-	2	2	-
Verbindliche Übungen								
KOKOKO	1	1	1	1	1	1	1	1

Mag. S. Koppensteiner

(Ausbildungskordinatorin Tanzzweig)

